



UNITED
NATIONS

A



World Conference
of the United Nations
Decade for Women:
Equality, Development and Peace

Copenhagen, Denmark
14-30 July 1980

Distr.
LIMITED

A/CONF.94/L.1
30 June 1980

ENGLISH

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

Item 9 (b) of the provisional agenda

UN LIBRARY
VIC LIBRARY
AUG 20 1982
UN/SAC COLLECTION

AMENDMENTS TO THE DRAFT PROGRAMME OF ACTION
FOR THE SECOND HALF OF THE UNITED NATIONS
DECADE FOR WOMEN (A/CONF.94/22)

Submitted by: Australia
China
Cuba
France

Jamaica
Japan
Netherlands
New Zealand
United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland
Uruguay

INTRODUCTION

At its 41st meeting, on 9 April 1980, the Preparatory Committee for the World Conference of the United Nations Decade for Women: Equality, Development and Peace requested that a draft Programme of Action for the Second Half of the United Nations Decade for Women: Equality, Development and Peace, 1981-1985, as adopted by it, should be circulated by the early part of May 1980. With a view to facilitating the work of the Conference, participants in the Conference were invited to submit amendments to the draft Programme as adopted, and to send them to the secretariat in writing by 1 June 1980. The secretariat was requested to compile the amendments in a consolidated document which would be submitted to the Conference (see A/CONF.94/23, para. 7). The present document was prepared in accordance with the above mandate. The amendments to the Programme of Action below appear verbatim and in the same format (including the underlining) as they were submitted to the secretariat by the respective Governments.

Part one

BACKGROUND AND FRAMEWORK

INTRODUCTION

B. Objectives of the United Nations Decade for Women:
Equality, Development and Peace

Paragraph 2

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"The principles and objectives set forth in the World Plan of Action and by the Declaration on the equality of women and their contribution to development and peace, adopted at the Mexico City Conference of the International Women's Year, form the basis of action for the United Nations Decade for Women. Considering that the efforts and strategies carried out to implement the objectives of the Decade have been insufficient and inadequate in the majority of the countries in order to attain a significant, both quantitative and qualitative, modification in the situation of women, the principles and objectives of 1975 are still relevant today. Consequently, the purpose of this Programme of Action is to redefine and strengthen those guidelines in the light of the experience of the first five years of the Decade, consistent with the three objectives of the United Nations Decade for Women - equality, development and peace - recommending concrete measures for achieving those goals."

Paragraph 3

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Equality is here interpreted as meaning not only legal equality and the elimination of de jure discrimination, or that men and women be equal, but also equality of rights, responsibilities and opportunities for the participation of women in development, both as beneficiaries and as active agents. The attainment of such equality presupposes equality of access to resources and the power to participate equally and effectively in their allocation and in decision-making at various levels. Consequently, it is recognized that the issue of inequality, as it affects the vast majority of the women of the world is closely related with the problem of under-development, which exists not only because of unsuitable internal structures, but also because of a profoundly unjust world economic system."

Paragraph 4

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Development is here interpreted to mean total development, in the economic, social, political and cultural fields, including the development of economic and other material resources and also the physical, moral, intellectual and cultural growth of the human person. Thus, women's development should not only be viewed in terms of social development but must also be seen as an essential component in every dimension of development. To improve the status of women and their role in the process of development, such development must be an integral part of the global project for the establishment of the New International Economic Order, since with equality, justice and prosperity for all countries will be attained."

Paragraph 5

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Peace, supreme aspiration of both men and women, is an indispensable prerequisite for the achievement of development. It supposes achievement of national liberation and independence, the elimination of colonialism and neo-colonialism, of foreign occupation, of Zionism, of apartheid and of discrimination as well as the acknowledgement of the dignity of the peoples and their right to self-determination, without foreign intromission, interference or intervention. Thus, peace will not be lasting without development and without the elimination of inequalities at all levels. It is therefore essential to attain an indivisible peace which benefits both large and small. At the same time, equal participation in the development of friendly relations and co-operation among nations will contribute to the strengthening of peace."

JAPAN

Replace the fourth sentence by the following:

"Equality of participation in the friendly relations and co-operation among States will contribute to the development of women and to the promotion of equality between men and women."

C. Nature and Scope of the Programme of Action

Paragraph 6

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"In conformity with the mandates given above, the present Programme of Action has been drawn up for the second half of the Decade, 1980-1985, to promote the attainment of the three objectives of the equality, development and peace, with special attention to the subtheme "Employment, Health and Education". The Programme aims at strengthening a comprehensive action that can facilitate the elimination of all inequalities between women as well as stimulate actions to solve the problems of under-development and of the socio-economic structure which places women in an inferior position and increase their contribution to the strengthening of world peace."

Paragraph 9

AUSTRALIA

The first line should be amended as follows:

"It is recognized that in some countries certain of the basic objectives outlined in paragraph 46 of the World Plan of Action have ...".

I. HISTORIAL PERSPECTIVE

- A. The roots of the oppression of women: the widening gap between the shares of men and women in development

CUBA

The subheading should read as follows:

- A. The roots of the oppression of women: the widening gap between the shares of men and women in development and in the strengthening of peace

NETHERLANDS

Delete the words "the roots of the oppression of women".

Paragraph 10

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Among the factors which adversely affect the status of women throughout the world are unequal accumulation of capital, product of colonialism and neo-colonialism, caused by under-development whose reality is suffered most by women; the fact that both economic and cultural wealth are unequally distributed, gradually accentuates the differences between a privileged sector and the great majority of the world's population that remains backward and impoverished, a situation that blocks any chance for general development; the endeavour of some to prevent the right to self-determination in international economic relations, which brings about an unjust international economic system, incompatible with the development of the under-developed countries.

FRANCE

Reword the beginning of the paragraph as follows:

"Among the factors which adversely affect the status of women in many countries throughout the world, apart from the persistence of prejudices, stereotypes and traditions, are unequal accumulation ..."

NETHERLANDS

Replace the existing paragraph by the following text:

"One of the basic factors causing the unequal share of women in development relates to the almost universal division of labour between the sexes based on the reproductive function of women. The consequential assumptions with regard to the tasks and responsibilities of women and men in society have mainly restricted women to the domestic sphere. All this has led to women being regarded as inferior and has limited their access to sources of power. In most countries this has resulted in institutionalized inequality in the status and power of women and men."

Paragraph 11

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"The roots of the oppression of women and the inequality of their position arise from the profound poverty, the uneven and iniquitous utilization and distribution of the resources and energy that characterize the present world order, as well as by the oppressive social structures and in the obsolete and irrational attitudes that thrive on all types of inequalities."

NETHERLANDS

Replace the existing paragraph by the following text:

"This inequality between women and men is directly linked with a complex historical process. The form in which this inequality manifests itself is as varied as the economic, social and cultural systems of the world community."

Paragraph 12

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Although many countries have acknowledged that women's reproductive and nurturing roles are not causes of discrimination and inequality, there has been little recognition of women's actual or potential contribution to economic productivity. Within the family unit of production, women's work sustains men's power and participation in development."

NETHERLANDS

Replace the existing paragraph by the following text:

"Among the factors which adversely affect the status of women throughout the world are unequal accumulation of capital, colonialism, denial of the right to self-determination, the unfavourable economic situation in the world and the rapid population increase. Social class, poverty and lack of development have sharpened and continue to sharpen these inequities."

Paragraph 13

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Under-development and the cumulative processes of discrimination without and outside the family derived from it are characteristics of the double oppression and inequality suffered by women by reason of their social class and of their sex."

NETHERLANDS

Delete the entire paragraph.

Paragraph 14

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"The consequences of under-development have accentuated and continue accentuating that oppression and inequality, whose ancestral roots are clearly evident in the present world situation: while women represent 50 percent of the world adult population and one third of the official labour force, they perform for nearly two thirds of all working hours and receive only one tenth of the world income and own less than one percent of world property."

B. Review of progress achieved in the first half
of the Decade: lessons for the future

CUBA

Between the subheading and paragraph 15, insert a new paragraph to read as follows:

"It can be stated that the efforts and strategies to put into practice the objectives of the Decade have been insufficient in the majority of the countries, to attain a significant modification, both qualitatively and quantitatively, in the situation of women as well as to increase their participation in political, economic and social life, especially in the lower socio-economic strata and in the rural women."

Paragraph 15

NETHERLANDS

Add the following sentence to the end of the paragraph:

"The above-mentioned sensitizing task of these special mechanisms has, as yet, insufficiently resulted in an actual integration into policy planning and implementation by Governments and international organisations, of the question of sharing between the sexes of all responsibilities.

Paragraph 16

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

With regard to the first sentence, the United Kingdom has seen no evidence to indicate that countries with centrally planned economies face fewer problems than others in this regard.

Paragraph 18

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The word "forced" in the penultimate sentence of the paragraph ignores the fact that a transfer within the labour market from one area to another can be a voluntary move. "Being enforced outside" might therefore be replaced by "transferring from". The distinctions between formal and informal sections of the economy in the terms used here seems inappropriate for developed countries.

Paragraph 20

FRANCE

Reword the paragraph as follows:

"In many countries, some progress has been made with regard to integrating women into the planning processes. However, this progress is still very inadequate. Where special programmes ..."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

In the first sentence, replace the word "most" by the word "many".

Paragraph 21

JAPAN

Replace the words "protectionist measures imposed by developed countries" in the last sentence by the words "protectionist measures recently introduced by some developed countries"

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The last sentence gives a selective and unbalanced analysis of a complex situation.

Paragraph 22

JAPAN

Replace the word "Western" by the words "developed market-economy"

Paragraph 23

CUBA

At the end of the existing paragraph add the following:

"The African group reserved its right to submit amendments to this paragraph."

URUGUAY

In paragraph 23, after the sentence:

"In many developing countries there is increasing political participation of women and representation at the decision-making levels."

Insert a new paragraph, reading as follows:

"In a significant number of countries, full equality of rights is guaranteed for women in the social, economic and legal spheres."

Paragraph 24

CHINA

Delete the last sentence and replace it by the following:

"Women in those countries conduct active struggles for peace, disarmament, detente and international co-operation against foreign aggression and all forms of foreign domination and hegemony."

II. CONCEPTUAL FRAMEWORK

- A. The interrelationship of the situation of women and the objectives of the Decade: the relation between the existing world economic situation and world peace and security

CHINA

Between the subheading and paragraph 25, insert the following new paragraph:

"Women of all countries love peace, and they have all work actively for the strengthening of international co-operation and the defence of world peace. However, the present world is by no means tranquil, and there exists factors detrimental to peace, such as foreign interference, aggression and military occupation. Women in some countries are still suffering from wars of aggression. Women of all countries must carry on unremitting struggles to eliminate those factors which are detrimental to peace."

Paragraph 25

CHINA

Replace the fourth sentence by the following text:

"The universal strengthening of world peace and international security, fighting against imperialism, colonialism, neo-colonialism, expansionism, racism, apartheid and all forms of foreign domination and hegemony, that is, rejecting economic, political, military or any other form of foreign subjugation, interference or pressure, achieving the goals of real disarmament and reduction of military budgets, striving for détente and increased co-operation among States will advance the economic, social and cultural development of countries and the situation of women."

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"The three main objectives of the United Nations Decade for Women - equality, development and peace - are closely interlinked with one another. Progress in any one of them has a beneficial effect on the others. In turn, failure in one sphere has negative impact on the others. Since the primary objectives of development is to bring about a sus-

tained improvement in the well-being of the individual and of society and to bestow benefits on all, development should be seen not only as a desirable goal in itself but also as the most important means of furthering equality of the sexes and the maintenance of peace. Thus, the universal strengthening of world peace and international security, the achievement of the goals of real disarmament and reduction of military budgets, the deepening of détente, the establishment of the New International Economic Order and the increased co-operation among States, will advance the economic, social and cultural development of countries and the situation of women. Consequently, it is only under conditions of peace that it is possible to move forward in the implementation of the other two objectives of the Decade."

Paragraph 26

CHINA

Replace the second sentence by the following text:

"Economic domination and dependence should be abolished and a new international economic order established on the principle of respect for independence and sovereignty, thus contributing to the maintenance of world peace."

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"Similarly, a close relation exists between the world economic situation and the strengthening of international peace and security, disarmament and a relaxation of international tension. It is indispensable that resources released as a result of disarmament are used for promoting the well-being of all nations and contribute to bridging the gap between developed and developing countries, thus increasing favourable conditions for improving the situation of all members of society."

- B. The impact of the unjust world economic relations on the role of women in development: the need for a new international economic order to reduce the gap between the labour input of women and their socio-economic returns

Paragraph 27

FRANCE

Reword the last sentence of the paragraph as follows:

"For example, in both developed and developing countries, the employment of women is the first to be affected by change: in the developed countries, women workers in traditionally female industries are exposed to competition from underpaid labour in the developing countries; in the developing countries, women are the first to lose their jobs ..."

JAPAN

In the last line, replace the words "protectionist measures imposed by developed countries" by the words "protectionist measures recently introduced by some developed countries".

Paragraph 32

FRANCE

Reword this paragraph as follows:

"The processes described above demonstrate that, while tradition, customary law and stereotypes greatly hinder the advancement of women, some serious constraints to the economic participation of women in national development are broadly international in nature and derive from the pattern of relationships between developing and developed countries."

NEW ZEALAND

Even with the addition of the words "in part" after the words "which derive", as agreed at the third session of the Preparatory Committee, this sentence is an oversimplification of a complex situation, in which consideration should be given to the multiple constraints to the economic participation of women in national development.

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The words "in part" which were agreed at the third session of the Preparatory Committee have been omitted from the third line after the word "derive".

Paragraph 33

FRANCE

Delete the second sentence of the paragraph, beginning with the words "Even in those countries" and ending with the words "their relative wages".

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The United Kingdom, together with members of the Western European and Others Group, has reserved its position on the whole section (that is, paras. 27-33) not solely on paragraph 33 as stated in the draft Programme.

- C. The need to include new data and strategies concerning the participation of women in development in the Third United Nations Development Decade

Paragraph 34

FRANCE

Reword the third sentence of the paragraph as follows:

"Those failures were said to be further intensified by the low capacity of many countries, particularly developing countries, for absorbing the constantly increasing unemployment in most of those countries."

- D. The interrelationship of the objectives of the United Nations Decade for Women and the subtheme of the World Conference, "Employment, Health and Education"

Paragraph 37

CUBA

Replace the existing paragraph by the following text:

"In order to attain the objective of development it is fundamental to have achieved the goals of equality and peace. However, to attain that objective, the style of development which incorporates the principle of socio-economic and political equality - as both an indicator and an objective - is essential. That style of development in turn is closely related to stability and peace, which is more than an absence of violence within or between countries. The level of development is determined by the extent to which Governments undertake measures to secure the employment, health and educational status and opportunities of their peoples, especially the underprivileged sectors, of which women constitute the major segment. In fact, the sectors of employment, health and education, especially for women workers in the agricultural and industrial sectors of the economy, offer a stark index of the levels and quality of development in any given country. As reproducers of the labour force, women's socio-economic and health conditions are crucial determinants of the prospects for development. Their employment and educational opportunities not only reflect the extent to which a given society eliminates inequalities but also the extent to which countries are maximizing their endogenous technical and economic resources, especially in times of acute economic crisis which threaten world stability."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

We consider the meaning of paragraph 37, as it stands, unclear. The United Kingdom suggests that the words from "underprivileged sectors" to "labour force" should be deleted and replaced by the following:

"underprivileged sections of the community. In some countries women stand out as a particular anomaly. Employment, health and education levels in relation to women workers in the agricultural and industrial sectors of an economy offer a reasonable guide to the quality and commitment to development in any given country. As bearers of the future labour force ..."

Part Two

THE PROGRAMME OF ACTION AT THE NATIONAL LEVEL

III. NATIONAL TARGETS AND STRATEGIES FOR THE FULL PARTICIPATION OF WOMEN IN ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT

A. National strategies for accelerating the full participation of women in economic and social development

1. National development plans and policies

Paragraph 41

AUSTRALIA

In subparagraph (iii) of paragraph 41 (e), delete "particularly in the unorganized tertiary sector". (This phrase tends to downplay the importance of organizing working women in the equally important manufacturing sector.)

Add a new subparagraph (paragraph 41(h)) as follows:

"Initiate tripartite consultations between Governments, employer and employee organizations to examine and improve conditions of women workers."

NETHERLANDS

At the beginning of the paragraph, insert the words "Taking the view that only through a coherent policy in the field of health, employment and education conditions leading to the removal of sex-based discrimination can be created" before words "Governments should undertake the following"

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

With regard to paragraph 41 (a) the United Kingdom has already expressed doubts as to the usefulness of targets.

3. Legislative measures

Paragraph 48

NETHERLANDS

Insert a new paragraph between existing paragraphs 48 and 49 to read as follows:

"Governments should develop programmes to inform women of their legal rights and should point out ways in which women can use these rights."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The United Kingdom has reserved its position on the whole section rather than on paragraph 48 alone.

Paragraph 52

FRANCE

Reword the paragraph, beginning on the fourth line, to read as follows:

"Maternity leave should always be granted in accordance with ILO minimum standards. The generalized use of parental leave to enable mothers and fathers to care for their children, particularly during infancy, should be envisaged."

JAPAN

Amend the third and fourth sentences as follows:

"The definition of maternity leave should be understood to be the period which is required by expectant mothers for the protection of their bodies before childbirth and by mothers for the recovery of their health after childbirth. Parental leave should also be envisaged to enable both mothers and father to share in the task of caring for children."

NETHERLANDS

Replace the existing paragraph by the following:

"Procedures should be provided - or, where they already exist, amended - for effectively implementing social legislation, especially legislation affecting parents. The protection of the social function of parenthood must be guaranteed in legislation. Parental leave should be envisaged to enable both parents to share in all childcare tasks. In view of their health status women should have a right to maternity leave before and after confinement."

Paragraph 55

JAPAN

Amend the first sentence as follows:

"Consideration should be given to the early ratification of and adherence to all international instruments of the United Nations and its specialized agencies that deal with women's rights."

4. Political participation and participation in efforts to promote international cooperation and strengthen peace

Participation of women in efforts to promote international co-operation and strengthen peace

Paragraph 62

CHINA

Replace the existing paragraph as follows:

"Women of the entire world should participate in the broadest way in the struggle to strengthen international peace and security to develop friendly relations among nations, to achieve international co-operation, to establish a new economic order in international relations, to promote guarantees of fundamental freedoms and human rights, and in the struggle against colonialism, neo-colonialism, racism, apartheid, foreign domination, foreign oppression, foreign occupation."

Paragraph 62-68

JAPAN

This subsection should be moved from part two to part three, Chapter IV.

/...

Paragraph 66

FRANCE

Delete this paragraph.

Paragraphs 67-68

NEW ZEALAND

On the basis of New Zealand's preference for preserving as far as possible the universality of the programme for the second half of the Decade, we would support the deletion, from the section dealing with action at the national level, of references to individual countries or groups of women.

5. Measures relating to education and the dissemination of information

Paragraphs 69-77

NEW ZEALAND

Some redrafting of this section is necessary to remove its possible interpretation as a possible recommendation for Government control of or dictation to the mass media.

Paragraph 73

FRANCE

Delete the last part of the paragraph, beginning with the words "thus enabling them".

6. Improvement of the data base

Paragraph 78

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Rephrase the existing paragraph as follows:

"All data-collecting agencies should give a sex and age breakdown of any information they gather, wherever relevant."

Paragraph 79

NETHERLANDS

After paragraph 79, insert a new paragraph to read as follows:

"The importance of freedom of association and the protection of the right to organize should be emphasized, this being particularly relevant to the position of women in employment. Special measures should be taken to ratify and implement in national legislation the relevant conventions of the International Labour Organisation (No. 87 and 98)."

7. Role of non-governmental organizations

Paragraph 87

JAPAN

Insert the words "where appropriate" between the word "support" and the words "the efforts".

NETHERLANDS

After paragraph 87, insert a new paragraph to read as follows:

"With regard to the follow-up of the World Conference of the United Nations Decade for Women, Governments should:

"Make possible the publication and dissemination of the results of the World Conference and of the NGO forum;

"Enable non-governmental groups to become involved in the realization of the programme of action for the second half of the decade;

"Give financial resources to non-governmental groups so that these groups can render a contribution towards the implementation of the programme of action."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

There could usefully be more emphasis in this section on the value of work done by women individually and in an organized way to improve their own conditions and those of other women.

It was agreed at the third session of the Preparatory Committee that the word "groups" should be retained in the English version of paragraph 87.

B. Objectives and priority areas for action taken in connexion with the subtheme of the World Conference, "Employment, health and education"

1. Employment

Objectives

NETHERLANDS

Between the side heading "1. Employment" and the indented heading "Objectives" insert a new paragraph to read as follows:

"Prerequisite for a truly equal position of women and men in employment is to ensure that both women and men are able to combine paid work with household responsibilities and the caring for children."

Paragraph 96

JAPAN

Delete the word "full" in the fourth line.

Priority areas for action

Paragraph 97

JAPAN

Insert the words "where appropriate" after the words "special measures".

Paragraph 100

AUSTRALIA

In the second line, after the words "employment of women" insert the words "including in regard to seniority and promotion".

JAPAN

Replace the words "legislative and other measures" by the words "legislative and/or other measures".

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Replace the words "guaranteeing the permanency of" by the words "facilitating continued employment".

Paragraph 101

AUSTRALIA

Replace the paragraph by the wording of articles 11 (f) and 11 (d) of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women.

FRANCE

Reword the paragraph as follows:

"Adopt and implement legal regulations and accompanying measures to protect maternity, which is recognized as a social function of women."

JAPAN

Replace the words "and accompanying" by the words "and/or other".

NETHERLANDS

Replace the existing paragraph by the wording of Article 11 (f) and 11 (d) of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women:

"Ensure on a basis of equality of men and women the right to protection of health and to safety in working conditions, including the safeguarding of the function of reproduction. Special protection should be provided to women during pregnancy in types of work proved to be harmful to them."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The existing paragraph is in need of clarification.

Paragraph 102

NETHERLANDS

Replace the existing paragraph by the following:

"Ensure that migrant workers enjoy equal treatment and access to vocational training as nationals of the host country, and improve the status of women who, in the process of migration, accompany the migrant workers as their wives or mothers."

Paragraph 103

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

It is suggested that this paragraph should be deleted.

Paragraph 105

JAMAICA

Relocate the paragraph as paragraph 152 (j).

Paragraph 108

JAMAICA

Combine existing paragraphs 108 and 152 (d) to read as follows:

"Examine carefully the possibility of devising statistics which measure rural women's contribution on an equal basis with men's, including labour in the sphere of agricultural production, unpaid family labour and food production for family consumption, as well as to monitor the impact of development so that negative and unforeseen consequences, such as increased workload and loss of income earning opportunities, can be identified."

Paragraph 109

JAMAICA

Combine existing paragraph 109 and 152 (g) to read as follows:

"Create and strengthen the necessary infrastructure to lighten the workload of rural women, through, inter alia, the application of adequate technology."

Paragraph 110

FRANCE

Add to the paragraph:

"Also ensure that women are introduced, on the same footing as men, to new types of training in the advanced technologies which are now being widely developed."

Paragraph 112

AUSTRALIA

In the fifth line, replace the words "preventing adverse effects" by the words "maximising positive benefits".

2. Health

Objectives

Paragraph 115 (e)

AUSTRALIA

Replace the existing text by the following:

"The development of policies and programmes aimed at the elimination of all forms of violence against women and children and the protection of women of all ages from domestic violence, sexual assault and sexual exploitation."

FRANCE

Add at the end the words "and prostitution".

JAPAN

The placement of the subparagraph under the heading Health is inappropriate and should be changed.

Priority areas for action

Paragraph 116

AUSTRALIA

The paragraph should appear in the subsection above on objectives.

Paragraph 117

NETHERLANDS

Insert the following new paragraph between paragraphs 117 and 118:

"To ensure, on a basis of equality with the indigenous population, equal health care for migrant women. Measures should be taken to improve the health status of migrant women, paying special attention to stress-related ailments caused by differences in cultural, social and religious conditions. Provide additional training for domestic health care workers on the differing cultural and religious attitudes migrant women may have towards health and ill-health."

Paragraph 120

AUSTRALIA

Add the following sentence to the end of the paragraph:
"Family planning should be promoted as a means of reducing maternal and infant mortality where high risk factors prevail, such as high parity, too frequent pregnancies and pregnancies at the extremes of the reproductive age."

Paragraph 130

AUSTRALIA

Insert the following two new paragraphs after paragraph 130:

"Direct special attention to the needs of adolescents, elderly women, women living alone and disabled women.

"Encourage investigation into the causes and extent of domestic violence, the provision of support and shelter for women and their children who are victims of violence to facilitate their removal from a violent atmosphere and the establishment of centres for treatment and counselling victims of sexual assault."

3. Education

Priority areas for action

Paragraph 135

JAPAN

Insert the words "as appropriate" between the words "establish" and "target dates".

Paragraph 138

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

In this paragraph, the United Kingdom considers that the emphasis should be on making available educational facilities to both girls and boys rather than the need for co-education. Delete the words "with the provision of assistance to establish co-education where possible".

Paragraph 139

AUSTRALIA

Add the following words to the end of the paragraph:

"and promote the development of non-sexist resources and curricula materials."

Paragraph 141

AUSTRALIA

Insert the following new paragraph between paragraphs 141 and 142:

"Develop programmes at the secondary and tertiary and adult education levels to encourage a basic understanding of human rights, including the Universal Declaration of Human Rights and other parts of the Universal Bill of Human Rights."

Paragraph 145

NETHERLANDS

Insert the following new paragraph between paragraphs 145 and 146:

"Ensure migrant women, on a basis of equality with the national population, general education and vocational/professional training. Measures should be taken to improve the level of education and training of migrant women through language and literacy courses upon arrival in the host country. Special educational and training facilities should be provided for marriageable daughters of migrant workers who are of compulsory school age but who for various reasons do not attend school in the host country. Special attention should be given to reaching migrant women, for instance through the mass media, notably radio. Supplementary training and special guidance is necessary for social workers and teachers. In most cases these will, of necessity, have to be women."

C. Priority areas requiring special attention

2. Rural women

Objective

Paragraph 150

JAMAICA

Reword the paragraph to read as follows:

"Enhance and increase the effective contribution of rural women to the economic and social development of their countries, hampered, *inter alia*, by their double workload as agricultural and household workers."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

It was agreed at the third session of the Preparatory Committee that in paragraph 150 the words "who are" should be inserted before the word "hampered".

Priority areas for action

Paragraph 152

JAMAICA

Paragraph 152 (i) should be replaced by paragraph 107.

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

It was agreed at the third session of the Preparatory Committee that in paragraph 152 (a) the words "where they exist" should be inserted before the word "provisions".

Part Three

THE PROGRAMME OF ACTION AT THE INTERNATIONAL
AND REGIONAL LEVELS

IV. INTERNATIONAL POLICIES AND PROGRAMMES

Paragraph 163

NEW ZEALAND

The paragraph should be expanded to take account of international efforts through bilateral and regional aid sources.

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

It is suggested that this paragraph should include a reference to assistance from other sources, including bilateral Commonwealth, OECD and major NGOs. Mention should also be made of the Commission on the Status of Women and the International Research and Training Institute for the Advancement of Women.

Paragraph 164

AUSTRALIA

Add the following passage to the end of the paragraph:

"and if it is to be able to meet the increased demands arising from the implementation of this programme of action. To the maximum extent possible, finance available from the fund should be directed to specific projects."

Paragraph 166

NETHERLANDS

Insert the following new paragraph between existing paragraphs 166 and 167:

"In bilateral development co-operation between member States efforts should be made to strengthen national programmes aimed at the full participation of women in development, revising and redefining, if necessary, development concepts, objectives and policies. In all bilateral development activities at the national level women should participate in the preparation and implementation of programmes and projects. Efforts should be made to strengthen women's groups and organizations at the grass-roots level."

Assistance to women in southern Africa

Paragraph 180

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

It was agreed at the third session of the Preparatory Committee that "United Nations and the" should be inserted before the words "Organization of African Unity".

Assistance to women refugees the world over

Paragraph 184

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

In the first line, replace the word "made" by the word "addressed", as contained in document A/CONF.94/PC/L.27, paragraph 1. Insert a comma after the word "systems".

Paragraph 185

AUSTRALIA

Rephrase the paragraph as follows:

"The United Nations High Commissioner for Refugees should give close attention to the needs of refugee women within its programmes for the relief, local integration, resettlement and repatriation of refugees."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Insert the words "and other bodies as appropriate" after the word "Commissioner", and replace the word "should" by the words "are requested to".

Paragraph 186

AUSTRALIA

After paragraph 186, add the following:

"Special measures should be taken to protect refugee women from sexual abuse and exploitation recognizing in particular the special vulnerability of women travelling alone and women heads of households in refugee camps."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The paragraph does not reflect accurately the paragraph agreed at the third session of the Preparatory Committee, which reads as follows:

"The assistance should be channelled where appropriate through the United Nations High Commissioner for Refugees as well as through bilateral intergovernmental channels and should include as far as resources permit, the following categories of assistance ..."

B. Elaboration and review of international standards

Paragraph 189

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

With regard to paragraph 189 (a), the United Kingdom has made known its concern at the way the Convention was formulated and adopted. The United Kingdom may not be in a position to take an early decision on signature.

C. Research, data collection and analysis

Paragraph 194

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

It was agreed at the third session of the Preparatory Committee that the words "including drop-outs among the female population" should follow the words "full access of women".

Paragraph 195

FRANCE

In the second line, after "regional commissions", insert: "and on the basis of the work done by Instraw".

Paragraph 196

FRANCE

In the second line, after "on Co-ordination", insert: "in agreement with Instraw".

D. Dissemination of information and experience

Paragraph 205

AUSTRALIA

Add a new paragraph after paragraph 205 to read as follows:

"Information including detailed bibliographies of studies and other materials produced by the United Nations and its specialized agencies on women in the development process should be widely distributed to member nations and appropriate private research organizations to facilitate access to such information."

E. Review and appraisal

Paragraph 206

AUSTRALIA

In the second line delete the word "biennial".

Paragraph 207

FRANCE

Add: "Its integrated reporting system should be improved, as should its ability to consider communications and the capacities for publicizing its work."

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The paragraph was not agreed at the third session of the Preparatory Committee.

Paragraph 210

JAPAN

It would be desirable to reword the phrase in such a way that it would not lead to a proliferation of the mechanisms of the United Nations bodies and specialized agencies.

Paragraph 215

AUSTRALIA

After paragraph 215, add a new paragraph to read as follows:

"Special efforts should be made by the United Nations and regional commissions to provide assistance to member Governments who have difficulty in providing resources to complete the questionnaire."

Additional comments

AUSTRALIA

Institutional arrangements

A section should be included on institutional arrangements, consistent with regional arrangements and highlighting their importance and including paragraphs 177 and 207.

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Expenditure

With regard to those recommendations for action within the United Nations which involved increased expenditure, it is the understanding of the United Kingdom that any such increase would be offset by commensurate savings elsewhere in the budget.
